

**С.А. Матвеев**

**НОВЕЙШИЙ  
САМОУЧИТЕЛЬ  
французского  
языка**



Издательство АСТ  
Москва

УДК 811.133.1(075)  
ББК 81.2 Фра-9  
МЗЗ

**Матвеев, Сергей Александрович.**

**МЗЗ** Новейший самоучитель французского языка / С.А. Матвеев.  
– Москва : Издательство АСТ, 2015. – 191, [1] с. – (Новейшие самоучители).

**ISBN 978-5-17-090172-2**

«Новейший самоучитель французского языка» написан популярным автором С.А. Матвеевым, чьи книги пользуются спросом у читателей. Это пособие позволяет выучить французский язык на начальном уровне в предельно сжатые сроки и с минимальными затратами времени и усилий. Оригинальная авторская методика, предлагающая быстрое выработку навыков устной и письменной речи, подробный анализ грамматических конструкций, освоение базовой лексики небольшими порциями, весьма эффективна. К тому же стиль автора отличает непринужденность и юмор, благодаря чему даже скучноватые грамматические темы не вызывают отторжения, а напротив, стимулируют интерес к постижению особенностей иностранного языка.

Для широкого круга читателей, решивших овладеть французским языком самостоятельно, легко и быстро.

**УДК 811.133.1(075)**  
**ББК 81.2 Фра-9**

ISBN 978-5-17-090172-2

© Матвеев С.А., 2015  
© ООО «Издательство АСТ», 2015

## **ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**

Новое время, новые условия — экономические, политические, коммуникативные, семейные, возрастные и так далее : )) — требуют пересмотреть старые, ставшие на сегодняшний день не совсем актуальными, привязанности. И если совсем от привязанностей избавиться пока не удаётся, то, по крайней мере, резонно сделать их апгрейд, ввести в своё окружение что-то более современное, то, что полнее отвечает на наши запросы и ускоряет движение к прогрессу, оставляя больше времени на отдых, развлечения, общение, путешествия и занятия любимыми делами. Новые межкультурные связи, перспективы, амбиции требуют новых — даже новейших! — пособий, помогающих эти самые амбиции реализовать на практике. А что может быть амбициознее устремлений выучить французский язык в предельно сжатые сроки — причем выучить его так, что те, кто годами киснет над пыльными учебниками, доставшимися им со времён очаковских, будут нервно переминаясь в сторонке, пытаясь выжать из себя улыбку, чтобы сохранить хорошую мину в игре, которую они уже давно столь бесславно проиграли на третьем ходу?! И такие устремления вполне достойны, а главное — воплощаемы. «Новейший самоучитель французского языка» будет вам в этом верным подспорьем. Посмотрите на оборот титула: хотя там стоит некая цифра некоего года выпуска издания, но к ней вполне можно прибавить лет эдак 20-30, поскольку эта книга, словно метеор из фантастического фильма, опережает время со скоростью света!

Скорее, скорее за изучение французского, поскольку времени уже осталось совсем мало!

# ДЕСЯТЬ ЗАКОНОВ УСПЕХА В ОБРЕТЕНИИ НОВЫХ ЗНАНИЙ:

**1.** Первое правило успеха – ОСОЗНАНИЕ СВОЕЙ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОСТИ, ОДАРЕННОСТИ, ТАЛАНТЛИВОСТИ. Оно поможет избавиться от навязанной в детстве и школе программы самоуничтожения, мешающей впитывать в себя новые знания.

.....

**2.** Второе правило – СПОСОБНОСТЬ НАСЛАЖДАТЬСЯ ПРОЦЕССОМ. Если испытывать радость от того, что вы совершаете в данный момент, то работа или учёба не будут каторгой, а станут приятным времяпровождением.

.....

**3.** Третье правило – ВЕРА В УСПЕХ. Только искренне верящий в свои собственные силы и рассчитывающий только на себя никогда не попадётся на удочку ловких мошенников и дельцов.

.....

**4.** Четвёртое правило – РЕШИМОСТЬ СДЕЛАТЬ ВОВРЕМЯ ПЕРЕРЫВ. Да-да, это может показаться странным, но нужно чётко представлять, сколько именно в день вам нужно работать на себя, а сколько отдыхать. И ни в коем случае не работать (или учиться) на износ!

.....

**5.** Пятое правило – УМЕНИЕ ПОДЕЛИТЬСЯ СВОИМИ ЗНАНИЯМИ с другими. Создайте непрерывный поток информации, проходящий сквозь вас, ваше сознание, – и вы сами удивитесь, скольких людей вокруг вы можете сделать счастливыми.

.....

**6.** Шестое правило – ОТКАЗ ОТ СРАВНЕНИЯ СЕБЯ С ДРУГИМИ. У вас свой, уникальный путь. И он может оказаться гораздо эффективнее так называемых «проверенных» методов, которыми вам советуют воспользоваться чаще всего те, кто сам ничего не добился в жизни.

.....

**7.** Седьмое правило – ТВОРЧЕСТВО. Не бойтесь использовать полученные знания на практике. Чему-то научившись, не позволяйте своим новым навыкам закиснуть, заплесневеть: активно внедряйте их в жизнь. И не бойтесь ошибиться: ошибки со временем исправятся, а вы научитесь ещё большему.

•.....

**8.** Восьмое правило – ИЗБАВЛЕНИЕ ОТ КОМПЛЕКСА ВИНЫ. Нужно перестать осуждать себя за то, что вы когда-то что-то не доделали, не успели и так далее: всё это в прошлом, ваша жизнь начинается с новой страницы, и именно сейчас перед вами открываются такие перспективы, о которых вы раньше даже не могли и мечтать.

•.....

**9.** Девятое правило, – ЧЕТКО ПРЕДСТАВЛЯЙТЕ СЕБЕ, КАК ВЫ СМОЖЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОЛУЧЕННЫЕ ЗНАНИЯ, чего вы сможете с их помощью добиться, как вы сможете улучшить свою жизнь и наполнить красками жизнь своих друзей и близких.

•.....

**10.** И, наконец, десятое правило – СНЯТИЕ ВСЕХ ПРЕГРАД НА ПУТИ К УСПЕХУ. Отбросьте, сломайте, обойдите стороной за три версты всё то, что вам мешает в достижении вашей благородной цели: лишние обстоятельства, ненужных людей, бессмысленные занятия, которые крадут у вас время и силы. Вы сами удивитесь, когда поймёте, каким огромным запасом времени вы располагаете – и тогда цель будет достигнута намного быстрее!

*Итак, вперёд!*

## **ПРО ТРАНСКРИПЦИЮ**

В этой книге для лучшего усвоения материала используется передача французских слов РУССКИМИ БУКВАМИ (это слова в квадратных скобках, набранные большими буквами). УДАРНАЯ БУКВА выделена **жирным шрифтом**. Конечно, русифицированная транскрипция несколько далека от идеальной, но можно вспомнить о том, что в различных странах –

даже франкоязычных — одно и то же слово жители могут произносить несколько по-разному. Французский язык состоит из множества сильно отличающихся друг от друга диалектов как в самой Франции, так и за её пределами. Но всё же существует единый литературный вариант французского языка, который понимают во всех франкоговорящих странах.

Если вы будете произносить изученные слова, ориентируясь на общие рекомендации и внимательно изучая транскрипцию трудных слов, **вас поймут**. Лишь со временем вы сможете усовершенствовать свой язык, постоянно общаясь с франкоговорящими знакомыми и слушая французскую речь.

Некоторые скажут, что просто ужасно передавать произношение иностранных слов русскими буквами. *Но не уметь ничего сказать — ещё ужаснее!* **ЧТО ТОЛКУ «ЗНАТЬ» ЯЗЫК, НО НЕ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИМ?** Поэтому будем ориентироваться на результат.

Некоторые звуки французского языка имеют русские аналоги, что намного облегчает нам задачу. Итак — что греха Таити, — произношение большинства французских слов (если знать правила чтения) очевидно. Но в особых случаях, конечно, будет использована транскрипция русскими буквами. Примерное произношение, переданное при помощи русских букв, конечно, условно, однако, **чётко проговаривая слова, вы, безусловно, сможете установить нужное общение.**

В некоторых словарях обычно используются довольно-таки своеобразные значки международной транскрипции, но их нужно учить дополнительно. Если будет время и желание, это можно будет сделать и позже, уже **ЯСНО ПРЕДСТАВЛЯЯ** себе (благодаря нашим обозначениям знакомыми русскими буквами), как произносится то или иное слово.

Первая наша тема —

## **ФРАНЦУЗСКИЙ АЛФАВИТ**

*После посещения окулиста мне прописали очки.  
Было стыдно признаться, что я просто не знаю  
алфавита.*

Зазубривать французский алфавит не нужно. Вы всегда сможете вернуться к этой странице в самом начале книги и посмотреть название нужной буквы. Зачем нам знать, как назы-

ваются французские буквы? В русском языке мы разве часто используем названия букв типа «ша», «ща» или «э оборотное»? Нет, конечно.

Вот сам французский алфавит:

ФРАНЦУЗСКИЙ АЛФАВИТ		
буква		название
A	a	[А]
B	b	[БЭ]
C	c	[СЭ]
D	d	[ДЭ]
E	e	[Е]
F	f	[ЭФ]
G	g	[ЖЭ]
H	h	[АШ]
I	i	[И]
J	j	[ЖИ]
K	k	[КА]
L	l	[ЭЛЬ]
M	m	[ЭМ]
N	n	[ЭН]
O	o	[О]
P	p	[ПЭ]
Q	q	[КЮ]
R	r	[ЭР]
S	s	[ЭС]
T	t	[ТЭ]
U	u	[Ю]
V	v	[ВЭ]
W	w	[ДУБЛЬВЭ]
X	x	[ИКС]
Y	y	[ИГРЭК]
Z	z	[ЗЭД]

**ОСНОВНОЕ ПРАВИЛО: французские гласные** (даже в безударном положении) **произносятся достаточно чётко**. Например, если мы видим слово: *téléphone* – *телефон*, то произносить его следует как [ТЭЛЕФОН], а не как [ТИЛИФОН].

Если вам уже попался на глаза французский текст, вы не могли не обратить внимание на значки над и под буквами. Это так называемые диакритические знаки. Они бывают следующими:

- акут (accent aigu): **É é**. Употребляется только с буквой **e** и означает закрытый звук [Э].

- гравис (accent grave): **À à , Ê ê, Û ù**. С буквой **è** означает открытый звук [Э] (в отличие от **é** и **e**). Сочетания **à** и **ù** встречаются в немногочисленных словах: **à** [А] — весьма распространённый предлог; **là** [ЛЯ] «там, туда»; **déjà** [ДЭЖА] «уже»; **où** [У] «где». Благодаря этому гравису можно отличить некоторые слова от омонимов:

<b>a</b> — имеет	<b>à</b> — предлог
<b>la</b> — определённый артикль ж.р. ед.ч.	<b>là</b> — там, туда
<b>ou</b> — или	<b>où</b> — где

- циркумфлекс (accent circonflexe): **Â â, Ê ê, Î î, Ô ô, Û û**. Использование его носит, можно сказать, чисто орфографический характер.

- седиль (cédille): **Ç ç**. Такой «хвостик» под буквой **Cc** означает, что её следует произносить в данном случае как [С], а не как [К]. Используется перед гласными (кроме **i** и **e**). Сам термин «французский язык» пишется с использованием этого значка: français [ФРАНСЭ].

- диерезис, или трема (tréma): **Ë ë, Î î, Û û**. Используется для обозначения раздельного произношения гласных звуков, например: Citroën [СИТРОЭН]. Так, буква **ï** всегда читается отдельно, вне зависимости от сочетания, в которое она входит: naïf [НАИФ] («наивный»).

Запоминать новые слова следует с диакритикой; неиспользование указанных значков там, где они должны быть, есть орфографическая ошибка!

Есть ещё значок **œ œ**. Это не что иное как **œ = o + e** (например: **œur** [СЁР] — *сестра*). Правда, подчас его как раз раскладывают на составные части (по техническим причинам, особенно в Интернете) и пишут не **œur**, а **soeur**. Ну что тут поделаешь, *c'est la vie* [СЭ ЛЯ ВИ]

Буквы **Kk** и **Ww** используются только в заимствованных из других языков словах (**kilo** [КИЛО] — *килограмм*, **wagon** [ВАГОН] — *вагон*) и именах собственных.

*Разделим весь алфавит на группы. Сначала — СОГЛАСНЫЕ. В первую группу входят буквы, которые, в принципе, любой человек с ходу произнесёт правильно:*

B	b	[Б]
D	d	[Д]
F	f	[Ф]
K	k	[К]
L	l	[Л]
M	m	[М]
N	n	[Н]
P	p	[П]
R	r	[Р]
S	s	[С]
T	t	[Т]
V	v	[В]
Z	z	[З]

**Вторая группа** – согласные буквы, которые могут читаться по-разному в зависимости от последующей гласной. В эту группу попали только две буквы:

C	c	[С] перед <b>e, i, y</b> [К] в остальных случаях
G	g	[Ж] перед <b>e, i, y</b> [Г] в остальных случаях

**Третья группа** – согласные буквы, произношение которых нужно запомнить:

H	h	не произносится
J	j	[Ж]
Q	q	[К]
W	w	[В]
X	x	[КС] в начальном слоге + согласная [ГЗ] в начальном слоге + гласная [С] в середине слова [З] в середине слова между двумя гласными [-] в конце слова не произносится

А вот теперь – **четвёртая группа. ГЛАСНЫЕ БУКВЫ**. Самое вкусное – в конце:

<b>a, à, â</b>	[А]
<b>è, é, ê</b>	[Э]
<b>i, î</b>	[И]
<b>o, ô</b>	[О]
<b>u, û</b>	[Ю]
<b>y</b>	[И]

Буквы **d, t, p, z, x, s, g, e** обычно не читаются на конце слов. Буква **г** не читается на конце слов после **e**, за исключением односложных слов (*fiel, cher, mer, car*), а также слов *amer* – *горький*, *hiver* – *зима* и заимствований.

Сложно? Хорошо, запомните пока для начала, что буква **e** в неударном слогe читается как [Ě] или вообще пропускается: *je* [ЖĚ] («я»), *appeler* [АПЛЕ] («звать»). В конце слов в речи французов часто можно слышать еле уловимый призвук [Ě]. То есть, например, слово *livre* («книга»), по идее, произносят не как [ЛИВР], а скорее как [ЛИВР<sup>Ě</sup>].

Носовые звуки:

- буквосочетание **on** произносится как носовой звук [ɔ̃]. В данном учебнике в целях упрощения произношение носовых звуков указывается так: обычная гласная + [Н]. То есть, например, произношение слова *bonbon* («конфета») будет указано не как [bɔ̃bɔ̃], а как [БОНБОН];

- буквосочетание **om** произносится как носовой звук [OM]: *nombre* [НОМБР] («число»);

- буквосочетания **am, an, em, en** произносятся как носовой звук [AM]: *lampe* [ЛАМП] («лампа»), *dans* [ДАН] («в»), *emporter* [АМПОРТЭ] («уносить»), *enfant* [АНФАН] («ребёнок»);

- буквосочетания **in, im, ain, aim, ein, eim** произносятся как носовой звук [ЭН] / [ЭМ]: *lapin* [ЛАПЭН] («кролик»), *simple* [СЭМПЛЬ] («простой»), *pain* [ПЭН] («хлеб»), *faim* [ФЭМ] («голод»), *peintre* [ПЭНТР] («художник»);

- буквосочетания **un, um** произносятся как носовой звук [ЭН] / [ЭМ]: *brun* [БРЭН] («коричневый»), *parfum* [ПАРФЭМ] («аромат»); отметим, что здесь обозначение с использованием буквы «Э» тоже условно, поскольку этот французский носовой звук являет собой нечто среднее между «Э» и «Ě», при этом воздух при его произнесении проходит не только через рот, но и через нос (как и во всех носовых звуках);

- буквосочетание **ien**: [Й] + носовой звук [ЭН]: *chien* [ШЬЕН] («собака»).

Ударение во французском языке обычно падает на последний слог.

БУКВА	ПРОИЗНО-ШЕНИЕ	ПРИМЕР
a, à, â	[А]	<b>parti</b> [ПАРТИ] («партия»), <b>à</b> [А] («в»), <b>bâton</b> [БАТОН] («палка»)
è, é, ê	[Э]	<b>mère</b> [МЭР] («мать»), <b>être</b> [ЭТР] («быть»), <b>thé</b> [ТЭ] («чай»)
i, î	[И]	<b>si</b> [СИ] («если»), <b>dîner</b> [ДИНЭ] («ужинать»)
o, ô	[О]	<b>pot</b> [ПО] («горшок»), <b>tôt</b> [ТО] («рано»)
u, û	[Ю]	<b>rue</b> [РЮ] («улица»), <b>sûr</b> [СЮР] («уверенный»)
y	[И]	<b>stylo</b> [СТИЛО] («ручка»)
b	[Б]	<b>table</b> [ТАБЛЬ] («стол»)
c	[К], [С]	<b>carte</b> [КАРТ] («карта») <b>avec</b> [АВЭК] («с») <b>croire</b> [КРУАР] («верить») <b>cerise</b> [СЁРИЗ] («вишня») <b>merci</b> [МЭРСИ] («спасибо») <b>cygne</b> [СИНЬ] («лебедь»)
ç	[С]	<b>ça</b> [СА] («это»)
d	[Д]	<b>dos</b> [ДО] («спина»)
f	[Ф]	<b>fête</b> [ФЭТ] («праздник»)
g	[Г], [Ж]	<b>grand</b> [ГРАН] («большой») <b>tigre</b> [ТИГР] («тигр») <b>gare</b> [ГАР] («вокзал») <b>cage</b> [КАЖ] («клетка») <b>girafe</b> [ЖИРАФ] («жираф») <b>gymnaste</b> [ЖИМНАСТ] («гимнаст»)
j	[Ж]	<b>joli</b> [ЖОЛИ] («красивый»)
k	[К]	<b>képi</b> [КЭПИ] («кепи»)
l	[ЛЬ]	<b>il</b> [ИЛЬ] («он»)
m	[М]	<b>me</b> [МЁ] («мне»)
p	[П]	<b>père</b> [ПЭР] («отец»)
q	[К]	<b>qui</b> [КИ] («кто»)
r	[Р]	<b>robe</b> [РОБ] («платье»)

s	[С]	sac [САК] («сумка»)
t	[Т]	trop [ТРО] («слишком»)
v	[В]	vite [ВИТ] («быстро»)
w	[В]	wagon [ВАГОН] («вагон»)
x	[КС]	extraire [ЭКСТРЭР] («добывать, извлекать»)
	[ГЗ]	examen [ЭГЗАМЭН] («экзамен»)
	[С]	soixante [СУАСАНТ] («шестьдесят»)
	[З]	dixième [ДИЗЬЕМ] («десятый»)
	в конце слова не произносится	voix [ВУА] («голос»)
z	[З]	zéro [ЗЕРО] («ноль»)

Как вы уже заметили, французский язык использует латинский алфавит, а также пять диакритических знаков. Особенностью французской орфографии является наличие большого количества немых букв, диграфов и триграфов. Это объясняется консерватизмом орфографии, закрепившей в общих чертах средневековый фонетический облик слова в старофранцузском языке; за прошедшие века многое изменилось, и произношение некоторых сочетаний букв упростилось.

Особое внимание обращайте на то, как произносятся специфические буквосочетания.

Ниже представлены основные правила чтения буквосочетаний (с примерами):

БУКВОСОЧЕТАНИЕ	ПРОИЗНОШЕНИЕ	ПРИМЕР
ai, aî	[Э]	chaise [ШЭЗ] («стул») maître [МЭТР] («учитель»)
au	[О]	aussi [ОСИ] («тоже»)
ch	[Ш]	chat [ША] («кот»)
eau	[О]	bateau [БАТО] («корабль»)
ei	[Э]	treize [ТРЭЗ] («тринадцать»)
eu	[Ё]	leur [ЛЁР] («их»)

gn	[НЬ]	champignon [ШАМ-ПИНЬОН] («гриб»)
il	в некоторых случаях, после гласной [Й]	travail [ТРАВАЙ] («работа») Но: outil [УТИ], fusil [ФЮЗИ], fils [ФИС]
ille	[ИЙ]	fille [ФИЙ] («дочь»)
œu	[Ë]	œuvre [ËВР] («дело, работа, труд»)
oi	[УА]	voilà [ВУАЛЯ] («вот»)
ou	[У]	loup [ЛУ] («волк»)
ph	[Ф]	photo [ФОТО] («фото»)
th	[Т]	thé [ТЭ] («чай»)

Итак, к основным особенностям французского произношения можно отнести следующие:

- 1) ударение в отдельном слове всегда падает на последний слог;
- 2) гласные и согласные звуки произносятся чётко и напряжённо;
- 3) неударные гласные звучат чётко;
- 4) согласные звуки не смягчаются и не оглушаются.

Может, нам сделать краткий конспект основных правил чтения? Пожалуй, что да. Этот лист можно будет аккуратно вырезать, наклеить на картон и держать перед собой на протяжении всего курса. Когда вы почувствуете, что подобная подсказка вам больше не нужна, отложите её в сторону, но не выкидывайте: со временем что-нибудь может забыться.

## ОБЩАЯ ФОНЕТИЧЕСКАЯ ШПАРГАЛКА

- буква **e** в конце слова не читается. Но в односложных словах она в конце слова произносится: le [ЛË], me [МË];
- буква **h** не читается: hôte [ОТ] («хозяин»);
- буквы **d, p, s, t, x, z, e** обычно не читаются на конце слов, в том числе образуя конечные сочетания согласных на письме: Peugeot [ПËЖО] («Пежо»), Renault [РЕНО] («Рено»), tapis [ТАПИ] («ковёр»), lit [ЛИ] («кровать»);

- буква **г** не читается на конце слов после **е** (*chanter* [ШАНТЭ] («петь»), *officier* [ОФИСЬЕ] («офицер»), *premier* [ПРЁМЬЕ] («первый»). Она также не читается с добавлением конечного **-s**: *officiers* [ОФИСЬЕ] («офицеры»), за исключением односложных слов (*cher* [ШЕР] «дорогой», *mer* [МЭР] «море»), а также слова **amer** [АМЭР] («горький»);

- буква **s** между гласными читается как [З]: *rose* [РОЗ] («роза»);

- удвоенная **ss** произносится как [С]: *tasse* [ТАС] («чашка»).

Для французского языка характерно явление **liaison** («связывание»): согласные, которые не произносятся, но пишутся, становятся произносимыми перед гласными следующего слова. Например: слово *petit* («маленький»), отдельно взятое, читается как [ПТИ], но в словосочетании *petit ami* («маленький друг») последняя буква **t** перед **a** уже произносится: [ПТИ-Т-АМИ]. Поэтому в транскрипции предложения *C'est un livre* [СЭ-Т-ЭН ЛИВР] («Это книга») у нас будет указываться произносимое **t** (потому что дальше идёт слово, начинающееся с гласной – **un**). А, например, в предложении *C'est moi* [СЭ МУА] («Это я») буква **t** не произносится, потому что дальше следует слово, начинающееся с согласной – **moi**.

Посмотрите, как произносятся следующие слова (это, как вы увидите, различные прилагательные). Бросаться тут же их все заучивать не нужно, просто не спеша исследуйте, как что читается. А если вы к тому же ещё и запомните некоторые понравившиеся вам слова – среди них действительно немало поистине прекрасных! – будет совсем чудесно.



## ПОЛЕЗНЫЕ СЛОВА:

<b>automatique</b>	[ОТОМАТИК]	автоматический
<b>chaud</b>	[ШО]	горячий, тёплый
<b>cher</b>	[ШЕР]	дорогой
<b>cruel</b>	[КРЮЭЛЬ]	жестокий
<b>électrique</b>	[ЭЛЕКТРИК]	электрический
<b>étroit</b>	[ЭТРУА]	узкий
<b>froid</b>	[ФРУА]	холодный
<b>général</b>	[ЖЕНЕРАЛЬ]	общий
<b>gentil</b>	[ЖАНТИ]	милый

<b>grand</b>	[ГРАН]	большой
<b>heureux</b>	[ЁРЁ]	счастливый
<b>important</b>	[ЭМПОРТАН]	важный
<b>joli</b>	[ЖОЛИ]	красивый, хорошенький
<b>lent</b>	[ЛЯН]	медленный
<b>libre</b>	[ЛИБР]	свободный
<b>long</b>	[ЛОН]	длинный
<b>malade</b>	[МАЛЯД]	больной
<b>naturel</b>	[НАТЮРЭЛЬ]	естественный
<b>nécessaire</b>	[НЭСЭСЭР]	необходимый
<b>nouveau</b>	[НУВО]	новый
<b>petit</b>	[ПТИ]	маленький
<b>plein</b>	[ПЛЭН]	полный
<b>privé</b>	[ПРИВЭ]	частный
<b>profond</b>	[ПРОФОН]	глубокий
<b>sain</b>	[СЭН]	здоровый
<b>secret</b>	[СЁКРЭ]	тайный
<b>sot</b>	[СО]	глупый
<b>vieux</b>	[ВЬЁ]	старый

С алфавитом разобрались. Для каждого нового слова в этом учебнике будет, разумеется, дана практическая транскрипция, которая, примерно с середины книги вам уже и не понадобится, потому что вы сможете сами с ходу читать французские тексты.

Разбирать грамматические темы мы будем последовательно, по частям речи, от простого к сложному — или ещё лучше сказать: от простейшего к простому, потому что сложным тут как-то и не пахнет.

## ВВОДНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

*Если вам всё понятно, не спешите радоваться:  
возможно, вы не усекли главного.*

Перед тем, как приступить к непосредственному изучению французского языка и броситься с головой — нет, не в омут, а в неиссякаемый источник красоты и величия высокого французского штиля, бесполезно будет учесть следующие моменты.